



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de TRUDEAU (Danielle), BARATAUD (Christian), COLOMBAT (Bernard), MOREUX (Bernard), « Index des termes grammaticaux et techniques », *La Latinité injustement soupçonnée suivi de Dissertation sur la latinité de Plaute*, ESTIENNE (Henri), p. 797-804

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09434-0.p.0797](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09434-0.p.0797)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES TERMES GRAMMATICaux ET TECHNIQUES

Cet index des termes grammaticaux et techniques utilisés par H. Estienne n'est pas exhaustif, mais indicatif. Nous y avons inséré des syntagmes et des termes semi-techniques, notamment des termes évaluatifs et des termes indiquant une opération de traduction. Il s'agit de donner un aperçu du métalangage utilisé par un auteur qui se veut moins grammairien que stylisticien et polémiste. Les occurrences les plus fréquentes sont signalées globalement par *passim*. Les caractères gras indiquent les passages où le terme ou la notion qu'il désigne sont traités de façon continue et systématique. Les termes grecs sont transcrits en caractères romains italiques.

- ablativus (casus) [ablatif] : 247, 256, 290, 385, 396
- abundare [être superflue (lettre)] : 388
- accuratè [de façon soignée] : vii, viii
- accuratus (sermo) [(langue) soignée] : viii, ix
- accusativus (casus) [accusatif] : *passim*
- activa (significatio, vox) [(signification, voix) active] : 7, 48, 120, 132, 137, 144, 166, 195, 240, 309
- actiue [activement] : 120
- actiuum (verbum) [(verbe) actif] : 7, 140, 187
- ad verbum [à la lettre, littéralement, mot à mot] : 83, 89, 124, 201, 203, 226, 227, 371
- adiectivum (nomen) [(nom) adjectif] : *passim*, 105-127
- adimere, ademptum [supprimer] : 101
- adiectio [ajout, complément] : *passim*
- adiungere, adiunctum [adjoindre, ajouter] : *passim*
- admonitio [avertissement] : 384
- admonere [avertir] : 139, 170, 383
- adverbium [adverbe] : *passim*, 253-284
- affinis [voisin] : 41, 148, 345
- affinitas [affinité] : v, x, xi, 115, 156, 157, 345, 367, 388
- ambiguitas [ambiguïté] : 117
- ambiguus [ambigu] : 361, 366
- analogia [analogie] : 47, 67, 89, 121, 165, 179, 190, 191
- anteponere [donner la préférence à] : 379
- antiquarii [antiquaires] : 2, 396, 398
- aphaeresis [aphérèse] : 100, 324
- appellare [appeler] : *passim*
- appellatio [appellation, mot, terme] : *passim*
- apte [convenablement, de façon appropriée] : 108, 141, 179, 232, 233, 250, 303, 331
- arbitrari [penser, considérer] : *passim*
- archaismus [archaïsme] : 16
- archaizein* [archaïser] : xiv
- arrogantia [arrogance] : 399
- articulus [article, déterminant du nom] : 50
- ascita (loca) [(passages) empruntés à d'autres textes] : 289
- asper [rude] : 168, 360
- aspirata (littera) [(lettre) aspirée] : 28, 332

- aspiratio [aspiration] : 11, 336
 asteizesthai [parler habilement] : 86
 audacia [audace, hardiesse] : xii, xiii, 44, 198, 311, 316, 386
 audacter [avec audace] : 67, 179, 345
 audax [audacieux, hardi, téméraire] : ix, 54, 81, 155, 356
 audire [entendre] : *passim*
 augere [accroître, enrichir] : *passim*
 auris [oreille] : *passim*
 autopiston [fiable par définition] : 6
 autor [auteur] : *passim*
 autoritas [autorité, modèle] : *passim*
 axiopistia [crédibilité] : 8
- barbarè [de façon barbare] : *passim*
 barbaries [barbarie] : *passim*
 barbaropepoièmenon [de formation barbare] : 8
 barbarus [barbare] : *passim*
 breuitas [brèveté] : 8, 50, 78, 88, 206
- calamus [calame, plume] : 295, 385
 calx [bas de page ou fin de livre] : 378
 casus [cas] : *passim*
 catachresis [catachrèse] : 73, 89
 cautio [prudence] : *passim*
 cautus [prudent] : 127, 203, 223, 391
 Ciceronianè [dans le style cicéronien] : xiv, 97
 Ciceronianus [cicéronien] : iv, 71, 130, 131, 228, 257
 classicus (scriptor) [écrivain] classique] : 52, 115, 165, 194
 classis [classe (de nom, morphologique, etc.)] : *passim*
 codex [manuscrit] : 381
 cognatus [apparenté] : 91
 cognomentum [surnom] : 33
 collatio [comparaison, accord] : 44, 63, 389
 comparatius (gradus) [comparatif] : 114, 282, 393, 400
 compositio [composition] : *passim*
 compositus, a, um [composé] : *passim*
- concedere [admettre, concéder] : *passim*
 conferre [rapprocher, comparer] : *passim*
 congruere [s'accorder] : 44, 90, 224, 231
 coniunctè [en un (seul) mot, ensemble] : 159, 276, 283, 315
 coniunctio [conjonction] : 253, 284, 291, 292, 293
 coniugatio [conjugaison] : 170, 385
 coniunctius (modus) [(mode) subjonctif] : 22
 coniungere [conjoindre, associer] : *passim*
 consensus [accord (entre les langues)] : *passim*
 consentire [s'accorder, ressembler] : *passim*
 consonans [consonne] : 317, 346, 347, 388
 constructio [construction] : 5, 16, 110, 147, 201, 207, 220, 224, 233, 255, 256, 340, 385, 396, 398
 contrarius [contraire, antonyme] : *passim* ; contrarius sensus [contresens] : 374
 controversia [controverse] : x, 68, 147, 222, 272, 273, 278, 283, 307
 conuenientia [affinité, conformité, proximité, ressemblance] : *passim*
 copiosus [prolixe] : vii
 copula : interiecta [coordination] : 257
 copulari [coordonner, associer] : 39, 68, 84, 238, 314
 corruptio [corruption] : 317, 367
 corruptus [corrompu] : 79
 credulitas [crédulité] : 389
 culinaria Latinitas [latin de cuisine] : ix
- datius (casus) [datif] : 35, 109, 110, 245, 385
 declarare [désigner, montrer] : *passim*
 declinatio [déclinaison, conjugaison] : 46, 47, 49, 168, 385, 394, 395
 deducere [dérivée] : *passim*
 deductio [dérivation, étymologie] : 7, 61, 88, 96, 323, 325, 346, 352
 deesse [faire défaut, manquer] : *passim*
 delinquere in Latinitatem [commettre une faute à l'égard de la latinité] : 85

- deprauare, deprauatus [corrompre, corrompu] : 146, 213, 356, 376, 371, 377
- deprauatio [corruption] : 317, 367
- deriuare [faire dériver] : *passim*
- deriuatio [dérivation] : 32, 44, 46, 48, 49, 61, 315, 323, 328, 329, 346, 347, 352
- deriuatiuum [dérivé] : 27
- desuetudo [désaccoutumance, désuétude] : 200, 355
- detractio [suppression, retranchement] : 347
- detrahere [retrancher] : 311, 318, 347
- dicere [dire] : *passim*
- dictionarium [dictionnaire] : 6, 29, 280, 282
- diminutua (forma) [(forme) diminutive] : 28, 71, 91
- diminutiuum [diminutif] : 51, 56, 91, 93, 338, 355
- diphthongus [diphthongue] : 7
- discrimen [distinction, différence, discernement] : *passim*
- displicere [déplaire] : 45, 86, 116, 185
- dissyllabè [en deux syllabes] : 346
- dissyllabus [dissyllabique] : 346
- dubitare [douter, hésiter] : *passim*
- durus [dur] : *passim*
- ecclesiasticus [ecclésiastique] : 148-150, 192-193, 317, 324-325, 335, 342
- editio [édition] : *passim*
- efficere, effectum [forger, forgé, copié, formé, produire, susciter] : 146, 155, 164, 173, 174, 301, 348, 374
- elegans [élégant] : 64, 84
- eleganter [élégamment] : 61, 136, 138, 218, 233, 240
- elegantia [élégance] : ix, 58
- elinguis [privé de sa langue] : ii
- emendare, emendatus [corriger, corriger] : 28, 50, 356, 364, 377, 387
- emendatio [correction] : 289, 383, 385, 389
- emphasis [insistance, emphase] : 58, 398
- epenthesis [épenthèse] : 170
- epitasis [épitase] : 164
- epithetikôs* [en fonction d'épithète de nature] : 32
- epithetum [épithète] : 105, 133
- errare [être dans l'erreur, se tromper] : 205, 271, 354
- error [erreur] : 96, 157, 169, 254, 354, 371, 375, 391
- etymologia [étymologie] : 45-47, 99
- etymum [étymon, étymologie] : 45, 46, 82, 94, 329
- exemplar [manuscrit, copie] : *passim*
- exemplum [exemple] : *passim*
- existimare [estimer] : *passim*
- exponere [expliquer, gloser] : *passim*
- expositio [explication, glose] : *passim*
- exprimere [exprimer] : *passim*
- extare [exister, être attesté] : *passim*
- falsò [à tort, sans raison, injustement] : *passim*
- fallere, falli [tromper, se tromper] : *passim*
- fateri [reconnaître] : *passim*
- fictitius [fictif] : 188
- ingere, fictum [forger, forgé ; former, formé] : 32, 86, 119, 152, 190, 279
- forma [forme] : *passim*
- forensis [du forum, du registre juridique] : *passim*
- frequentatiuum [fréquentatif] : 162, 397, 398
- futurum (tempus) [(temps) futur] : 64,
- Gallicolatinè [en franco-latin] : 10
- Gallicolatinus, -a, -um [gallo-latin] : 10, [franco-latin] 25, 26, 76, 82, 155
- geminare [redoubler] : 7, 257, 279
- genitiuus [génitif] : 36, 37, 43, 46, 48, 204, 209, 231, 247, 255, 256, 379, 396
- gerundium [gérondif] : 226, 227, 228
- gerundiium [gérondif] : 35[ut quidam vocant]
- glaphuron* [délicat] : 86

- Glossarium, glossaria [Glossaire(s)] : 120, 337, 341, 360, 382
 gorgon [vif] : 86
 gradus (comparatiuus, superlatiuius, positiuus) [degré comparatif, superlatif, positif] : 282, 393, 400 ; [degré de barbarie] 341
 grammaticus [grammairien] : *passim*
 habere pro [considérer comme] : *passim*
 haerere [rester court, s'arrêter, être embarrassé, être paralysé] : 167, 215, 270, 311,
hapax heuriskomenon [attesté une seule fois] : 221 ; *legomenon* [dit une seule fois] 221
 hellenismus [hellénisme] : 399-400
hellenizein [helléniser] : xiv, 399, 400
 honesta appellatio [euphémisme] : 21, 92
 honestè [par euphémisme] : 21, 92
 hyperbole [hyperbole] : 32
hypostigmê [ponctuation moins forte] : 286
 ignorare [ignorer] : *passim*
 ignotus [inconnu] : 76, 101, 103, 191, 249, 335
 imitari [imiter] : *passim*
 imitatio [imitation, calqué] : 25, 223, 260-261, 275, 336
 immeritò [sans raison, de façon injustifiée] : *passim*
 immutare [modifier] : *passim*
 immutatio [modification] : *passim*
 imperitè [grossièrement] : 102
 imperitus [incompétent] : 17
 impersonale (verbum) [(verbe) impersonnel] : 190
 impersonaliter [impersonnellement] : 145
 implere [remplir, combler] : 367, 381
 incunabula [langes] : 2
 indeclinabilis, -e [indéclinable] : 2, 246-284
 induere [revêtir (une terminaison)] : 353
 ineptus [inepte, inexact, niais] : 98, 272
 ineptè [maladroitement] : 372
 infinitiuium (verbum) [infinitif] : 22, 113, 224, 227, 228, 373, 397, 400
 inopia (Latinae linguae, Latinitatis) [carence (de la langue latine, de la latinité)] : vii, 64
 inquinare [entacher, souiller, gâter] : 8, 319, 339
 inseparabilis (praepositio) [(préposition) inséparable] : 156, 165, 171, 183
 insolens [inhabituel, insolite, déplacé] : 59, 144, 174, 385, 389, 393
 intactus [intact] : 257, 290, 316, 386
 integer [intact] : 86, 91, 95, 97, 313
 interiectio [interjection] : 253, 293-294
 interpositio [insertion] : 169
 interpres [traducteur] : xii, 149, 153, 194, 222, 239, 318, 335
 interpretari [traduire] : *passim*
 interpretatio [traduction] : 38, 40, 88, 89, 149, 203, 264, 271, 316, 319, 338, 339, 352
 interpunctio [virgule, ponctuation, pause] : 244, 369-375
 interpunctionis nota [marque de ponctuation] : 369, 379
 interpungere [ponctuer] : 243, 369, 370, 372, 387,
 interrogare [interroger] : *passim*
 interrogatio [interrogation] : 22, 155, 224
 interrogationis nota [point d'interrogation] : 374, 375
 interrogatiuè [de façon interrogative] : 22
 iocosus [amusant, plaisant] : 66, 361
 iocosè [par plaisanterie] : 63
 iocus [expression amusante, jeu de mot, plaisanterie] : 17, 31, 62, 89, 97, 365, 366, 382
 iungere, iungi [joindre, associer, être accompagné] : *passim*
 iurisconsultus [jurisconsulte] : *passim*
katakhrêstikôs [par catachrèse] : 124
 lacuna [lacune] : 150

- lacunula [petite lacune] : 382
 Latinitas [latinité] : *passim*
 Latinogallica [latin-gaulois] : 10, [franco-latin] 155
 lector [lecteur] : *passim*
 legere [lire] : *passim*
 lectio [lecture, leçon] : *passim*
 lenis [léger, doux] : 7, 360
 lepidè [avec élégance, spirituellement] : 85, 399
 libertas [liberté] : iv, xiii, 63, 172, 173, 178, 181, 182, 232, 273
 licentia [licence] : iii, iv, xiii, xiv, 172
 licentiosè [licencieusement] : 146
 lingua [langue] : *passim*
 litera [lettre] : *passim*
 literula [petite lettre] : 47
 loquendi genus [façon de parler, tournure] : *passim*, 199-237
 loqui [parler] : *passim*
- manare [se répandre, venir de (ex)] : *passim*
 margo [marge] : 115, 203, 260, 378, 390
 media (uox) [(voix) moyenne] : 144
 memoria [mémoire] : *passim*
 menda, mendum [erreur] : 376, 390
 mendosè [incorrectement, à tort] : 88, 397
 mendosus [fauteur] : 341, 377, 379
 mentio [mention] : *passim*
 metaphora [métaphore] : *passim*
 metaphorica (significatio) [(sens) métaphorique] : *passim*
 metaphoricè [de façon métaphorique] : 54, 59, 146, 233, 235, 309
 mollire [adoucir] : 57, 109
 mollis [doux] : 68, 181, 310
 molliter, mollius [avec douceur, légèrement] : 33, 270
 monosyllabus [monosyllabe] : 358
 mutare [changer, modifier, transformer] : *passim*
 mutatio [transformation] : *passim*
 mutuare [emprunter] : *passim*
- negare [nier] : *passim*
- negatio duplex pro una [double négation pour la simple] : 400
 neutra (significatio) [(signification) neutre] : 166
 neutralis (usus) [(sens) neutre] : 140
 neutraliter [comme verbe neutre] : 187
 neutrum (genus, verbum) [(genre, verbe) neutre] : 140, 143, 87 394
 neutrum (genus – nomen) [genre neutre des noms] : 142, 322, 386
 Nizolii [les Nizoliens] : iv
 Nizolius [le Nizolius] : xiv
 nomen [nom (substantif et adjectif)] : : *passim*, 1-127, (substantifs) 296-303
 nominatim [nommément] : 25, 66, 210, 214, 287, 305, 362
 nominatiuus (casus) [nominatif] : 256, 334
 nota [marque] : *passim*
 nouitas [nouauté, parfois péj.] : *passim*
 nouus [nouveau, moderne, inédit] : *passim*
 nouitas [nouauté, modernisme] : ii, 26, 116, 364, 394
 numerale (nomen) [(nom) numéral] : 241
- obiicere [objecter, reprocher] : *passim*
 obsolescere [tomber en désuétude, sortir de l'usage] : 100, 120, 395
 obseruare [observer] : *passim*
 obseruatio [observation] : *passim*
 offendere (Latinitatem, aures) [offenser (la latinité, l'oreille)] : 17, 52
 omittere [omettre, passer sous silence] : *passim*
 opponere [opposer] : *passim*
 oppositum [opposé, antonyme] : *passim*
 oratio [énoncé, conversation] : *passim*
 origo (origine, étymon) 2, 11, 46, 48, 53, 148, 154, 316-319, 323, 324, 328, 331, 334, 338, 341, 343, 347, 361
 ornatus causa [par ornement, pour une raison stylistique] : 14, 164, 171, 266
 os [bouche] : *passim*
 ostendere [montrer] : *passim*
- parakekinduneumenon* [audacieux] : 86

- pars orationis [partie du discours] : *passim*
 participialia (nomen) [(nom) participial] :
 237-241
 participium [participe] : *passim*, 237-238
 particula [particule] : *passim*
 passiva (significatio, vox) [(signification,
 voix) passive] : xi, xii, 48, 79, 83, 120,
 144, 166
 passiuè [passivement] : 120, 273
 passium (verbum, participium) [(verbe,
 participe) passif] : 101, 197
 peccare in Latinitatem [commettre une
 faute, une erreur contre la latinité] :
 xiii, 104, 174, 203
 peculiaris [particulier, spécial] : *passim*
 peregrinitas [caractère étranger] : 11, 361
 peregrinus [étranger] : *passim*
 periphrasis [périphrase] : 33, 82, 84, 179,
 263
 permutatio [permutation] : 347
 permutare [changer] : 388
 pernegare [nier catégoriquement] : 103
 persona [personne] : 55, 206
 personale (verbum) [(verbe) personnel] : 398
 pes [pied (versification)] : 346
 phrasis [expression, phrase, tour] : 57, 65,
 205, 212, 217, 224, 228, 236, 274, 302
 pindarizare, *pindarizeim* [pindarizer] : 86
 placere [plaire] : *passim*
 pleonasmus [pléonasme] : 265, 398
 pluralis (numerus) [pluriel] : *passim*
 poesis [vers] : 346
 ponere pro [mettre pour] : *passim*
 positivus (gradus) [positif] : 114, 393
 praeceptio [règle] : 279
 praefigere [placer avant, préfixer], praefixus,
 a, um [préfixé] : *passim*
 praefixio [ajout avant] : 11
 praepositio [préposition] : *passim*, 246-252
 praesens (tempus) [(temps) présent] : 64,
 219, 278, 279
 praeteritum (tempus) [(temps) passé] :
 225, 278, 279, 348
 praetermittere [omettre, oublier] : *passim*
 prima fronte [à première vue, de prime
 abord] : 127, 169, 351
 primitivum [primitif] : 27, 355, 397, 398
 priscus [archaïque, très ancien] : *passim*
 priuatiua (particula) [(particule) privative] :
 270, 271, 281 ; priuandi vis [de sens
 privatif] 310
 promptu (in) [sous la main (être, avoir)] :
 viii, 63, 97, 103, 117, 177, 278, 343,
 345, 373
 pronomen [pronom] : *passim*, 241-245
 pronuntiare [prononcer] : *passim*
 pronuntiatio [prononciation] : xiv, 352
 propriè [au sens propre] : *passim*
 proprius [propre] : *passim*
 prouerbialis [proverbial] : 32, 65, 235
 prouerbialiter [proverbialement] : 64, 91
 prouerbium [proverbe] : 31, 32, 122, 235,
 297
 quaestio [question] : *passim*
 rarus [rare] : *passim*
 ratio [raison] : *passim*
 recensere [recenser] : 140, 314
 recentiores (autores) [(auteurs) modernes,
 tardifs] : *passim*
 rectè [correctement] : *passim*
 reddere [rendre, reproduire] : *passim*
 redolere (antiquitatem) [fleurer
 (l'antiquité)] : 119, 135
 refugere [éviter] : *passim*
 regula [règle] : 390, 394
 reicere [rejeter] : *passim*
 religio [scrupule, cas de conscience] : 165,
 174, 214, 312
 religiosus [respectueux, scrupuleux] :
passim
 religiosè [religieusement] : 310
 repraesentare [représenter, imiter,
 reproduire, expliquer, calquer] : 3,
 93, 99, 124, 146, 223, 225, 260, 263,
 360, 400
 reprehendere [critiquer, condamner] : *passim*

- respicere [prendre en compte, avoir égard à, rapporter à] : *passim*
 respondere [répondre] : *passim*
 retinere [conserver] : *passim*
 ridiculus [ridicule] : *passim*
 rudis [rude] : 367, 389

 scire [savoir] : *passim*
 scribere [écrire] : *passim*
 scriptor [écrivain, rédacteur] : *passim*
 scriptura [graphie, orthographe, écriture] : 9, 139, 169, 354, 355, 391
 semibarbarus [semi-barbare] : 147, 334, 339, 341
 sensus [sens] : *passim*
 sermo [discours, langue] : *passim*
 sibilus [sifflement] : 7
 significare [signifier, désigner] : *passim*
 significatio [sens, signification, acception] : *passim*
 similitudo [ressemblance] : vi, 9, 262, 366
 simplex [simple] : *passim*
 simpliciter [simplement] : 39, 151
 singularis (numerus) [singulier] : 21, 91, 208, 240
 sonare [faire entendre, signifier] : *passim*
 spatium [espace] : *passim*
sphodron [expressif] : 86
 structura (orationis) [structure (de l'énoncé)] : xiii, 17, 374
 stultè (sottement) : *passim*
 stultus (stupide) : *passim*
 subaudire [sous-entendre] *passim*
 subiunctivus (modus) [(mode) subjonctif] : 284
 substantiue [substantivement] : 85
 substantivum (nomen) [(nom) substantif] *passim*, 19-105, 296-303
 sumere, sumpsi, sumptum [prendre, emprunter, tirer de] : *passim*
 superlativus (gradus) [superlatif] : 380, 393
 superstitio [superstition] : vii, x, 1, 165, 312, 342
 superstitiosus [scrupuleux, superstitieux] : ix, xi, 121, 154, 319, 395

 superstruere [construire par-dessus] : 91
 supervacaneus [superflu, vide de sens] : 61, 86, 173, 245, 285, 294, 371
 suppositivus [inauthentique, pseudo, interpolé] : 152, 184, 289
 suspicere, suspectus [soupçonner, suspect (du point de vue de la latinité)] *passim*
 suspicio (barbariei) [soupçon (de barbarie)] : *passim*
 syllaba [syllabe] : *passim*
 syncope [syncope] : 25, 70, 93, 97, 188, 318, 323, 347, 392
 synonymus [synonyme] : 94, 202

 tenuis (littera) [(lettre [= phonème]) ténue [sourde]] 28
teleia stigmè [point final] : 286, 373
 terminatio [terminaison] : *passim*
 Thesaurus : 3, 4, 21, 30, 45, 49, 80, 161, 325
 tradere [rapporter, transmettre] *passim*
 transferre [transporter] : 347
 transpositio [transposition] : 347
 trissyllabè [en trois syllabes] : 346
 typographicus [typographique] : ii, xiii, 295, 364, 377
 tyro [débutant, novice] : 368, 389, 396

 vacare [être vide (de sens), ne jouer aucun rôle] : 171, 263
 vacuum (locus, spatiolum) [vide] : 381, 382
 venia (cum bona Latinitatis →) [en toute bonne latinité, avec la permission des Latins, de façon tout à fait latine, en bon latin, sans offenser la latinité, en respectant la latinité] : 58, 105, 121, 176, 184, 190, 196, 254, 348, 400
 verbale [(nom) déverbal] : 7, 39, 40, 69 [nom dérivé], 71 [dérivé nominal], 80, 154 [nom verbal], 197 [dérivé], 299-306
 verbum [mot] : *passim*
 verbum verbo (reddere) [(rendre) mot pour mot] : 51, 54, 57, 65
 verbum [verbe] *passim*, 128-198

- vernaculus, a (sermo, lingua, uox)
 [(langue, mot) vernaculaire] : 24,
 61, 200, 228, 240, 254, 328, 331,
 348, 350
- versus [vers] : 60, 108, 115, 170, 213,
 243, 251, 261, 263, 286, 290, 354,
 365, 374, 379
- vestigium [trace] : vi, 6, 95, 100, 101,
 108, 165, 283, 321
- vetus [ancien] : *passim*
- vetustas [ancienneté] : 117, 193, 363, 394
- violare (leges Latinitatis) [enfreindre (les
 règles de la latinité)] : 278
- vocabulum [mot, vocable] : *passim*
- vocalis [voyelle] : *passim*
- vocandi casus [vocatif] : 108
- vocare [appeler] : *passim*
- vocula [petit mot, monosyllabe] : 7, 44,
 45, 165, 176, 275, 277, 284, 285, 287,
 290-292, 293-294, 311, 328, 353,
 369, 379, 392, 398
- vox [mot, voix, forme] : *passim* ; [suffixe] :
 115
- vsitatus [usité] : *passim*
- vsurpare [employer] : *passim*
- vsuuenire [arriver, se produire] : v, 103,
 155, 182
- vsus [usage, acception, emploi, sens] :
passim
- vti [utiliser] : *passim*
- vulgaris [ordinaire, familier] : *passim*
- vulgò [communément, généralement] :
passim
- vulgus [gens ordinaires, la plupart des gens,
 la foule, le peuple, ordinairement] :
passim